

к образованию и трудоустройству вне дома, а также лишая их свободы передвижения, свободы от запугивания, гонений и насилия, что самым серьезным образом сказывается на благополучии афганских женщин и их детей;

3. *настоятельно призывает* движение "Талибан" и другие афганские стороны признать, защищать и поощрять все права человека и свободы независимо от пола, этнического происхождения или вероисповедания, в соответствии с международными документами в области прав человека, и соблюдать нормы международного гуманитарного права;

4. *настоятельно призывает* все афганские стороны, в частности движение "Талибан", незамедлительно прекратить все нарушения прав человека в отношении женщин и девочек и принять срочные меры для обеспечения:

a) отмены всех законодательных и иных мер, дискриминационных в отношении женщин;

b) эффективного участия женщин в гражданской, культурной, экономической, политической и общественной жизни;

c) уважения равного права женщин на труд и возвращения им возможности трудоустройства;

d) равного права женщин и девочек на образование без какой-либо дискриминации, возобновления работы школ и доступа женщин и девочек к образованию на всех уровнях;

e) уважения права женщин на личную неприкосновенность и предания суду лиц, ответственных за физическое насилие над женщинами;

f) уважения права женщины на свободу передвижения;

g) соблюдения права женщин и девочек на равный доступ к медицинскому обслуживанию;

5. *поддерживает* продолжающиеся усилия Организации Объединенных Наций, международных и неправительственных организаций и доноров для обеспечения того, чтобы все осуществляемые при помощи Организации Объединенных Наций программы в Афганистане разрабатывались и координировались таким образом, чтобы поощрять и обеспечивать участие женщин в этих программах и чтобы женщины в равной степени с мужчинами извлекали пользу из таких программ;

6. *призывает* все государства и международное сообщество принять меры к тому, чтобы вся гуманитарная помощь народу Афганистана, оказываемая в соответствии со стратегическими рамками для Афганистана, на основе принципа недискриминации и с учетом гендерных факторов, активно содействовала обеспечению участия мужчин и женщин и укреплению мира и уважению прав женщин и основных свобод;

7. *настоятельно призывает* государства по-прежнему уделять особое внимание делу поощрения и

защиты прав человека женщин в Афганистане и обеспечению актуализации гендерных факторов во всех аспектах их политики и деятельности, касающихся Афганистана;

8. *приветствует* создание в Отделении Координатора-резидента Организации Объединенных Наций должностей советника по гендерным вопросам и советника по вопросам прав человека, с тем чтобы обеспечить более эффективное рассмотрение и учет во всех программах Организации Объединенных Наций в Афганистане факторов, касающихся прав человека и гендерных вопросов, учитывая при этом рекомендации, содержащиеся в докладе межучрежденческой миссии по гендерным вопросам, выезжавшей в Афганистан<sup>28</sup> в ноябре 1997 года и возглавляемой Специальным советником Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин;

9. *настоятельно призывает* Генерального секретаря обеспечить, чтобы вся деятельность Организации Объединенных Наций в Афганистане осуществлялась в соответствии с принципом недискриминации в отношении женщин и девочек и чтобы в работе группы по гражданским вопросам, созданной в рамках Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане, учитывались гендерные факторы, а правам человека женщин и девочек уделялось особое внимание, в том числе в вопросах профессиональной подготовки и подбора персонала;

10. *подчеркивает* необходимость того, чтобы Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане уделял особое внимание правам человека женщин и девочек и полностью учитывал в своей работе гендерные факторы;

11. *призывает* государства и международное сообщество выполнить рекомендации Межучрежденческой миссии Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам, выезжавшей в Афганистан и осуществлявшей свою деятельность под руководством Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин;

12. *настоятельно призывает* все афганские стороны, в частности движение "Талибан", обеспечить защиту и безопасность всех сотрудников Организации Объединенных Наций и лиц, занимающихся оказанием гуманитарной помощи в Афганистане, и дать им возможность, независимо от их пола, беспрепятственно выполнять свою работу.

43-е пленарное заседание,  
28 июля 1999 года

1999/15. Палестинские женщины

Экономический и Социальный Совет,

с удовлетворением рассмотрев раздел доклада Генерального секретаря<sup>29</sup> о последующих мерах и осу-

<sup>29</sup> E/CN.6/1999/2, раздел IV.A.

исполнении принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин Пекинской декларации<sup>20</sup> и Платформы действий<sup>21</sup>, касающийся положения палестинских женщин и помощи, предоставляемой организациями системы Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин<sup>30</sup>, в частности на пункт 260, касающийся палестинских женщин и детей, и на Пекинскую платформу действий,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 1998/10 от 28 июля 1998 года и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь далее* на Декларацию о ликвидации насилия в отношении женщин<sup>31</sup> в той ее части, которая касается защиты гражданского населения,

*будучи серьезно обеспокоен* приостановлением правительством Израиля 20 декабря 1998 года осуществления Уай-риверского меморандума, подписанного 23 октября 1998 года в Вашингтоне, в том числе переговоров по вопросу об окончательном урегулировании, которые должны были завершиться к маю 1999 года,

*будучи обеспокоен* сохраняющимся трудным положением палестинских женщин на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и тяжкими последствиями продолжающейся незаконной деятельности Израиля по созданию поселений, а также неблагоприятными экономическими условиями и другими последствиями для положения палестинских женщин и их семей, вызванными частым закрытием и изоляцией оккупированной территории,

1. *подчеркивает* свою поддержку ближневосточного мирного процесса и необходимость скорейшего и полного осуществления уже достигнутых сторонами соглашений;

2. *подтверждает*, что, несмотря на фактическое ухудшение ближневосточного мирного процесса в результате несоблюдения правительством Израиля существующих соглашений, необходимо активизировать усилия по восстановлению мирного процесса, нацеленного на достижение справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в регионе и достижение ощутимых результатов в деле улучшения положения палестинских женщин и их семей;

3. *вновь подтверждает*, что израильская оккупация остается одним из серьезнейших препятствий на пути улучшения положения палестинских женщин, достижения ими самостоятельности и их интеграции в процесс планирования развития их общества;

<sup>30</sup> Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15-26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

<sup>31</sup> См. резолюцию 48/104 Генеральной Ассамблеи.

4. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере соблюдал положения и принципы Всеобщей декларации прав человека<sup>17</sup>, Положений, прилагаемых к IV Гаагской конвенции от 18 октября 1907 года<sup>32</sup>, и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>27</sup> в целях защиты прав палестинских женщин и их семей;

5. *призывает* Израиль оказать содействие возвращению всех палестинских женщин и детей из числа беженцев и перемещенных лиц в их дома и к их имуществу на оккупированной палестинской территории во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

6. *настоятельно призывает* государства-члены, финансовые организации системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и другие соответствующие учреждения активизировать свои усилия по оказанию финансовой и технической помощи палестинским женщинам в целях разработки проектов, отвечающих их нуждам, особенно в течение переходного периода;

7. *просит* Комиссию по положению женщин продолжать контролировать осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин<sup>30</sup>, в частности пункта 260, касающегося палестинских женщин и детей, и Пекинской платформы действий<sup>21</sup>;

8. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за положением палестинских женщин и оказывать им помощь всеми доступными средствами и представить Комиссии по положению женщин на ее сорок четвертой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

43-е пленарное заседание,  
28 июля 1999 года

1999/16. Общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин, 2002-2005 годы

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1996/34 от 25 июля 1996 года по вопросу об общесистемном среднесрочном плане по улучшению положения женщин, 1996-2001 годы, в которой он призвал разработать проект нового плана, охватывающий период 2002-2005 годов,

*учитывая*, что в проекте нового плана необходимо принять во внимание итоги специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной прогрессу, достигнутому в осуществлении Пекинской платформы действий<sup>21</sup>,

1. *предлагает* Генеральному секретарю в его качестве Председателя Административного комитета по координации разработать план на 2002-2005 годы в два этапа: первый этап должен включать оценку меро-

<sup>32</sup> See Carnegie Endowment for International Peace, *The Hague Conventions and Declarations of 1899 and 1907* (New York, Oxford University Press, 1915).